



Головное устройство Funky Руководство по эксплуатации



Структура настоящего руководства (пояснения)

Для облегчения и ускорения поиска нужной информации это руководство построено по определённой системе.

В начале руководства имеется **оглавление** с перечислением всех изложенных тем.

Задание направления

Все направления, такие как «налево», «направо», «вперёд», «назад», указаны относительно направления движения автомобиля.

Пояснения к символам

- обозначает конец раздела.
- обозначает продолжение раздела на следующей странице.
- ® обозначает зарегистрированную торговую марку.

Указания



ВНИМАНИЕ

Наиболее важные примечания имеют заголовок **ВНИМАНИЕ**. Примечания с заголовком **ВНИМАНИЕ** обращают Ваше внимание на **серьёзную опасность несчастного случая или травмы**.



ОСТОРОЖНО

Примечание с заголовком **Осторожно** указывает Вам на опасность нанесения повреждения Вашему автомобилю (например, повреждения коробки передач) или на опасность возникновения аварийной ситуации.



Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает Ваше внимание на сведения, важные для эксплуатации автомобиля.

Содержание

Общие сведения

Важные сведения	2
Описание устройства и управление им	3
Режим MENU	4

Головное устройство

Управление	6
------------------	---

CD-плеер

Управление	8
------------------	---

Внешние источники звука

Управление	11
------------------	----

Общие сведения

Важные сведения

Вводная информация

Просим внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации головного устройства Funky (далее именуется устройством), поскольку его соблюдение является непременным условием правильной эксплуатации устройства.

В настоящем руководстве описаны **все возможные варианты комплектации** кроме тех, которые относятся к дополнительному оборудованию, варианту исполнения модели, или к оборудованию, предназначенному для особых рынков сбыта.

То есть **не всё из описанного в руководстве оборудования** может входить в комплектацию конкретно вашего автомобиля.

О комплектации своего автомобиля можно узнать из договора купли-продажи. Более подробную информацию Вы можете получить на дилерском предприятии ŠKODA¹⁾, у которого был куплен автомобиль.

Следует учитывать, что данное руководство является лишь приложением к материалам, приведенным в руководстве по эксплуатации автомобиля. Поэтому оно должно использоваться только совместно с действующим руководством по эксплуатации автомобиля. Подробное описание некоторых функций, упоминаемых в данном руководстве, можно найти в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

В случае возникновения вопросов по радионавигационной системе обращайтесь к дилеру ŠKODA.

Приведённые **рисунки** в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать Вашей радионавигационной системе и служат лишь для общей информации.

Управление устройством

Устройством разрешается управлять только при полной уверенности в том, что это не будет угрожать безопасности дорожного движения.

ВНИМАНИЕ

- Внимательно следите, в первую очередь, за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за эксплуатацию автомобиля.
- Используйте устройство только так, чтобы в любой дорожной ситуации полностью контролировать автомобиль – опасность аварии!
- Уровень громкости нужно устанавливать так, чтобы всегда можно было услышать внешние звуковые сигналы, например, сигналы сирены спецавтомобилей (полиции, скорой помощи и пожарной службы).
- Слишком громкий звук может вызвать расстройство слуха!

Уход за дисплеем

ОСТОРОЖНО

- Запрещается использовать растворители, например, бензин или скипидар, которые могут повредить поверхность дисплея.
- Дисплей требует осторожного бережного обращения, поскольку в результате нажатия пальцами или прикосновения острыми предметами на нём могут образоваться вмятины или царапины.

Примечание

Отпечатки пальцев с дисплея можно удалить мягкой салфеткой, при необходимости смоченной чистым спиртом.

¹⁾ Определение понятий » Руководство по эксплуатации, глава Введение.

Защита от воров

Охранное кодирование препятствует вводу в эксплуатацию головного устройства после отключения питания, например, при ремонте автомобиля или при краже. После отсоединения клемм АКБ, после отсоединения проводов устройства от бортовой сети автомобиля и после неисправности предохранителя для включения системы необходимо ввести код.

Ввод кода

- Включите головное устройство при включённом зажигании. На дисплее высвечивается **SAFE**, а затем **1000**.
- Введите защитный код с помощью функциональных клавиш 1 - 4 и 11.
- Подтвердите защитный код длительным нажатием функциональной клавиши 6 и 11.

Код

Запросить код можно только «онлайн» через систему ŠKODA, что делает защиту от кражи эффективной. В этом случае обратитесь на сервисное¹⁾ предприятие.

Неверный код

Если был введён и подтверждён неправильный код, попытку ввода можно повторить только **один раз**. Количество попыток отображается на второй строке дисплея.

При вводе неправильного кода во второй раз прибор блокируется на один час. И только через час, в течение которого зажигание и устройство оставались включенными, появляется возможность ввести код ещё раз.

После ещё двух неправильных попыток ввода устройство снова блокируется на один час.

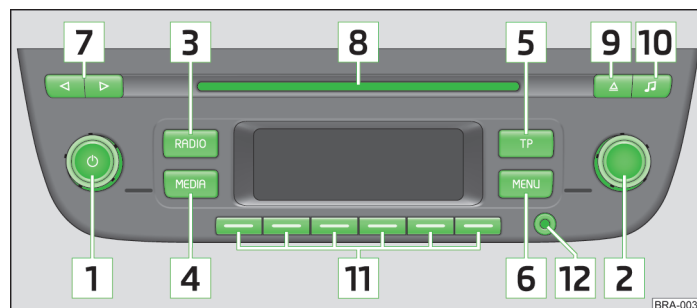
Данная цикличность – две попытки, час блокировки – поддерживается и впредь.

Примечание

Код записан в комбинацию приборов. Поэтому он декодируется автоматически (т.н. комфортный код) и в нормальной ситуации не запрашивается.

Описание устройства и управление им

Элементы управления



Илл. 1 Элементы управления

- 1**  - **Регулятор настройки**
 - включение и выключение прибора (нажатием)
 - регулировка громкости воспроизводимого аудиосисточника (поворотом)
- 2** **Поворотный регулятор**
 - запуск функции Scan
 - для настройки в отдельных режимах работы системы
 - переключение на предыдущий/последующий трек
- 3** **RADIO** - режим Радио
- 4** **MEDIA** - режим Носители
- 5** **TP** - включение/выключение приёма дорожного вещания
- 6** **MENU** - настройка специальных функций
- 7** Клавиши  и  для перемещения вперёд и назад
 - **Режим RADIO** - выбор радиостанции из списка.
 - **Режим MEDIA** - выбор предыдущего или следующего трека.
 - **Режим MENU** - для настройки параметров специальных функций
- 8** **CD-слот**
- 9**  - извлечение CD

¹⁾ Определение понятий » *Руководство по эксплуатации, глава Введение.*

10  - настройки звука

11 **Функциональные клавиши**

- выбор и запоминание радиостанции
- ввод кода

12 **Вход AUX** - подключение внешнего источника аудиосигнала

Включение и выключение устройства

➤ Для включения или выключения устройства, нажмите кнопку-регулятор **1**.

После включения прибора запускается воспроизведение того аудиосистемного источника, который звучал перед его выключением.

Если при включённом устройстве из замка зажигания вынимается ключ, устройство автоматически выключается.

Примерно через полчаса после выключения зажигания устройство выключается автоматически (для предотвращения разряда аккумуляторной батареи).

Регулировка громкости

- Чтобы увеличить громкость, поверните кнопку-регулятор **1** направо.
- Чтобы уменьшить громкость, поверните кнопку-регулятор **1** налево.

Изменение громкости отображается на дисплее прибора.

Когда громкость уменьшается до 0, динамики отключаются и на дисплее появляется значок .

ОСТОРОЖНО

Слишком громкий звук может вызвать расстройство слуха!

Настройка параметров звука

Выберите требуемый параметр нажатиями на клавишу .

- **TRE** - настройка высоких частот;
- **BAS** - настройка низких частот;
- **BAL** - настройка баланса громкости слева-справа;
- **FAD** - настройка баланса громкости спереди-сзади.

Режим MENU

Функция SCN (Scan)

Нажмите на регулятор меню **2** или клавишу **MENU** и затем на функциональную клавишу **SCN**.

Начнётся фрагментарное воспроизведение всех доступных для приёма радиостанций текущего частотного диапазона, соответственно, в течение примерно пяти секунд.

Ещё раз нажмите регулятор меню **2** или функциональную клавишу **SCN**, чтобы остановить сканирование на прослушиваемой радиостанции.

Функция AS

Нажмите клавишу **MENU** и затем функциональную клавишу **AS**.

Запускается автоматический поиск, по результатам которого в память для текущего диапазона (FM1 или AM1) записываются 6 радиостанций с самым уверенным приёмом. AM1 или DA1.

Функция UPD

Нажмите клавишу **MENU** и затем функциональную клавишу **UPD**.

Запускается автоматический поиск, по результатам которого в память для текущего диапазона FM1, AM1 или DA1 записываются радиостанции с самым уверенным приёмом.

Настройка специальных функций

Нажмите клавишу **MENU** и затем функциональную клавишу **SET**.

- **SKM** (SEEK MODE) - автоматический поиск станций
 - **ALL** - останавливает поиск на всех доступных в данной точке радиостанциях
 - **PRESET** - останавливает поиск только на запрограммированных радиостанциях
- **VOL** - регулировка громкости при включении устройства
- **GALA** - регулировка громкости в зависимости от скорости движения

- **DIS** - регулировка яркости подсветки дисплея
- **PHONE** - трансляция телефонного разговора через динамики автомобиля
- **PDC** - настройка приглушения аудиоисточника при работающем парковочном ассистенте
 - **PDC VOL ATTENU 0** - приглушение отсутствует
 - **PDC VOL ATTENU 1** - средний уровень приглушения
 - **PDC VOL ATTENU 2** - низкий уровень приглушения
 - **PDC VOL ATTENU 3** - выключение звука (Mute)
- **AUX** - настройка входной чувствительности внешнего источника
 - **OFF** - выключено
 - **AUX VOL LEVEL 1** - высокий уровень, подходит для ноутбуков
 - **AUX VOL LEVEL 2** - средний уровень, подходит для кассетных магнитофонов и CD-плееров
 - **AUX VOL LEVEL 3** - низкий уровень, подходит для MP3-плееров
- **SFO** - включение/выключение автоматического поиска по принимаемой станции DAB в другом ансамбле
- **DTP** - включение/выключение приёма дорожного вещания DAB-TP
- **FML** - включение/выключение автоматического переключения с принимаемой станции DAB при ослаблении сигнала на соответствующую станцию в FM-диапазоне, если её воспроизведение возможно в FM-диапазоне, индикация **FM** после названия станции

Примечание

Изменённая настройка сохраняется при переходе к следующему пункту меню.

Головное устройство

Управление

Режим радио

Устройство позволяет принимать аналоговый радиосигнал в диапазонах FM и AM, а также цифровой радиосигнал DAB.

Для каждого из диапазонов DA1/DA2, FM1/FM2 и AM1/AM2 предусмотрено по 6 ячеек памяти. Переключение на другой диапазон осуществляется коротким нажатием на клавишу **[RADIO]**.

Ручной поиск

Вращая регулятор меню **[2]**, установите желаемую радиостанцию.

Автоматический поиск станций

При коротком нажатии на клавишу **[<]** или **[>]** устройство начинает искать предыдущую/следующую радиостанцию в выбранном диапазоне или переключается на предыдущую/следующую сохранённую станцию в зависимости от настроенной функции **SKM**.

Сохранение радиостанций.

Установите желаемую радиостанцию и удерживайте функциональную клавишу **[11]** нажатой, пока не раздастся звуковой сигнал.

Воспроизводимая радиостанция будет сохранена под выбранной функциональной клавишей.

Примечание

- **DAB - Digital Audio Broadcasting** представляет собой цифровое звуковое радиовещание с использованием стандартов передачи данных DAB, DAB+ или DMB. Технология DAB позволяет транслировать несколько радиостанций (программ) в так называемом "ансамбле" (блоке) на одной частоте. Название ансамбля отображается на экране над названием станции DAB. Кроме того, она позволяет передавать дополнительную информацию и данные (например, новости, спортивную информацию, прогноз погоды, предупреждения и т. п.).
- Система радиоданных «Radio Data System» служит для передачи опознавательной информации и поэтому позволяет автоматически отслеживать радиостанции. При хорошем приёме у поддерживающих RDS радиостанций вместо частоты отображается название.

Дорожные сообщения, TP

Включённая функция дорожных сообщений (далее - сообщения) позволяет идентифицировать дорожные сообщения в диапазонах FM или DAB.

Включение и выключение дорожных сообщений

➤ Нажмите клавишу **[TP]**.

Поиск радиостанций

Если на воспроизводимой станции возможен приём дорожных сообщений, то при нажатии клавиши **[TP]** на дисплее устройства появляется индикация «**TP FM**» или «**TP DAB**» после названия станции.

Если на воспроизводимой станции приём дорожных сообщений невозможен, то при нажатии клавиши **[TP]** устройство производит поиск станции с возможностью приёма дорожных сообщений. Во время поиска на экране появляется индикация «**TP SEEK**». После того, как станция найдена, устройство настраивается на её приём.

Если функция TP включена при воспроизведении с носителя, то поиск доступных радиостанций службы дорожного вещания осуществляется в фоновом режиме.

Сообщения на экране устройства

TP FM - станция с возможностью приёма дорожных сообщений или включённая в фоновом режиме станция с возможностью приёма дорожных сообщений настроена в FM-диапазоне.

TP DAB - станция с возможностью приёма дорожных сообщений или включённая в фоновом режиме станция с возможностью приёма дорожных сообщений настроена в DAB-диапазоне.

No TP - в диапазонах FM или DAB не найдено станций с возможностью приёма дорожных сообщений.

Прслушивание/прерывание сообщений

Если функция TP включена при воспроизведении с носителя, устройство автоматически отслеживает поступление дорожных сообщений в фоновом режиме. При поступлении сообщения воспроизведение носителя прерывается. После завершения сообщения воспроизведение носителя продолжается.

Во время приёма дорожной информации на дисплее устройства высвечивается «**INFO**» и название или частота станции с возможностью приёма дорожных сообщений.

Сообщение может быть прервано вращением регулятора меню **2** » илл. 1 на стр. 3. ■

CD-плеер

Управление

Правила обращения с компакт-дисками

Встроенный проигрыватель CD может воспроизводить компакт-диски (Audio-CD) и CD с файлами MP3.

Установка компакт-диска

Вставьте компакт-диск этикеткой вверх в слот CD-привода [8] настолько глубоко, чтобы он втянулся внутрь автоматически.

Воспроизведение запускается автоматически.

О загрузке компакт-диска свидетельствует индикация «CD-IN» на дисплее устройства.

Извлечение компакт-диска

Нажмите клавишу [E] - CD будет вытолкнут.

Если «вытолкнутый» диск не будет извлечён в течение 10 секунд, то из сообщений безопасности он втягивается обратно в привод.

Клавиши управления текущим аудиисточником

Нажатие клавиш со стрелками [L] и [R] влияет всегда на тот аудиисточник, который звучит в данный момент, независимо от того, в каком меню вы находитесь.

[L] - при коротком нажатии в течение 2 с происходит переход к началу предыдущего трека или заголовка, при нажатии более, чем через 2 с происходит переход к началу текущего трека или заголовка.

[R] - при нажатии происходит переход к началу следующего трека или заголовка.

Воспроизведение предыдущего или следующего трека также может быть прервано вращением регулятора меню [2] » илл. 1 на стр. 3.

Переключение между источниками аудиосигнала

Нажмите клавишу [MEDIA], для выбора источника воспроизведения: CD (встроенный CD-плеер), NAV (подключённое многофункциональное устройство) или AUX.

ВНИМАНИЕ

CD-плеер представляет собой лазерное устройство. На дату выпуска данного лазерного устройства было отнесено к классу 1 по национальным и международным стандартам DIN EN 60825-1 : 2008-05 и DHHS Rules 21 CFR, Subchapter J. Интенсивность лазерного излучения лазерных источников класса 1 настолько мала, что они, при использовании по назначению, не представляют никакой опасности. Конструкция настоящего изделия не допускает выхода лазерного излучения за пределы внутреннего пространства устройства. Сказанное, однако, не означает, что установленный в корпусе устройства лазер, не может сам по себе, без корпуса устройства, рассматриваться как источник лазерного излучения более высокого класса. По этой причине вскрывать корпус устройства категорически запрещается.

ОСТОРОЖНО

- Запрещается устанавливать во внутренний привод CD-диски с обозначением «Не использовать в устройствах без выдвижного привода» или *Eco Disc*.
- После нажатия клавиши [E] до выталкивания CD-диска наружу проходит несколько секунд, в течение которых CD-слот открыт.
- Перед тем как вставить новый CD, обязательно дождитесь выталкивания предыдущего диска. Иначе может повредиться привод в устройстве.
- Загрязнённый, имеющий механические повреждения, не читаемый или неправильно вставленный CD может вызвать проблемы при воспроизведении. По этой причине CD может не воспроизводиться или перескакивать через отдельные треки при воспроизведении. Проверьте и правильно установите CD в устройство. При повторении проблем попробуйте вставить другой CD и, при необходимости, обратиться на сервисную станцию.
- При перегреве устройство не принимает компакт-диск. Устройство переключается в последний активный режим.
- Использовать для очистки компакт-диска бензин, растворители, очистители для грампластинок и другие подобные жидкости запрещено, поскольку они могут повредить его поверхность!
- Не подвергайте CD воздействию прямого солнечного излучения!
- Надписывать CD разрешается только специальными фломастерами.
- Наклейки на CD не приклеивать!

Примечание

- При движении по плохим дорогам и сильной тряске автомобиля возможны сбои в воспроизведении.
- При низких температурах и после дождя внутри устройства может конденсироваться влага. Это может стать причиной помех или скачков при воспроизведении записи. В этом случае необходимо подождать, пока влага испарится.
- Если компакт-диск запачкался, протрите его от середины к краям, но только не по кругу. Для этого используйте мягкую, не оставляющую ворса ткань. Для удаления сильных загрязнений воспользуйтесь обычным средством для очистки компакт-дисков, после чего дайте диску высохнуть.
- CD-диски с защитой от копирования и записанные самостоятельно диски CD-R и CD-RW могут полностью или частично не воспроизводиться.
- Соблюдайте также другие указания по режиму MP3.
- Необходимо учитывать действующие в вашей стране национальные законодательные определения относительно авторского права.
- CD-плеер не содержит деталей, которые бы требовали обслуживания или ремонта. При неисправном CD-плеере обратитесь на сервисную станцию.

Режим воспроизведения

Нажмите клавишу **(MEDIA)** а затем функциональную клавишу **CD** (встроенный CD-плеер), **NAV** (подключенное многофункциональное устройство) или **AUX** » [стр. 11, Указания и правила обращения с внешними источниками аудиосигнала](#).

- **CD** - переход на установленный CD-диск.
- **SCN** - все треки выбранного аудиоустройства проигрываются по 10 секунд каждый; начать или остановить фрагментарное прослушивание можно также коротким нажатием регулятора меню [2](#)
- **SCAN CD** - воспроизведение треков CD
- **SCAN FOLDER** - воспроизведение треков выбранной папки
- **SCAN PLAYLIST** - воспроизведение треков плей-листа (списка, составленного из треков отдельных папок, содержащихся на CD); индикация возникает только если воспроизводимый CD содержит плей-лист
- **MIX** - все треки текущего аудиосистемы воспроизводятся в случайной последовательности
 - Включенная функция **MIX** выделяется подчеркиванием
 - **MIX CD** - воспроизведение треков CD в случайной последовательности

- **MIX FOLDER** - воспроизведение треков выбранной папки в случайной последовательности
- **MIX PLAYLIST** - воспроизведение треков плей-листа (списка, составленного из треков отдельных папок, содержащихся на CD) в случайной последовательности; индикация возникает только если воспроизводимый CD содержит плей-лист
-  - перелистывание треков в папках по возрастанию
-  - перелистывание треков в папках по убыванию
- **INF** - дополнительная информация о файлах MP3 выводится на дисплей нажатиями клавиши **INF**
 - **TITLE** - название трека
 - **ARTIST** - имя исполнителя
 - **ALBUM** - название альбома
 - **FILE** - файл
 - **FOLDER** - папка
- **SCR** - информация о MP3-файлах, длина которых превышает размер экрана; при нажатии весь текст выводится на экран по частям
- **NAV** - переключение на подсоединенное многофункциональное устройство
- **AUX** - переход к подключенному к входу AUX внешнему источнику аудиосигнала

Общие сведения о режиме MP3

Требования к носителям и файлам MP3

- CD-ROM, CD-R, CD-RW ёмкостью 650 MB и 700 MB.
- Компакт-диски должны отвечать требованиям стандарта ISO 9660-Level 2 и файловой системы Joliet (single session и multisession).
- Имена файлов должны быть не длиннее 64 символов.
- Дерево каталогов должно иметь не более 8 уровней.
- Имя исполнителя, название альбома и заголовок записанной в формате MP3 композиции отображаются только в том случае, если эта информация присутствует в виде т.н. ID3-тега » [стр. 9, Режим воспроизведения](#). При отсутствии ID3-тега отображается имя файла или каталога.
- Файлы WMA (Windows Media Audio) тоже поддерживаются. Исключением являются файлы с дополнительной защитой DRM (Digital Rights Management). Такие WMA-файлы прибором не поддерживаются.

Скорость передачи (данных за единицу времени)

- Прибор поддерживает MP3-файлы со скоростью передачи данных от 32 до 320 кбит/ч, а также MP3-файлы с переменной скоростью передачи.
- Продолжительность проигрывания файлов с переменной скоростью передачи может отображаться не совсем точно. ■

Внешние источники звука

Управление

Указания и правила обращения с внешними источниками аудиосигнала

Внешний аудиоисточник, подключенный через вход AUX, может воспроизводиться через устройство.

Управление внешним источником с головного устройства **невозможно**.

В головном устройстве в любое время можно выбрать другой источник аудиосигнала. При этом внешнее аудиоустройство остаётся в активном состоянии до тех пор, пока не будет отключено.

Об управлении внешним аудиоустройством см. в прилагаемом к нему руководстве по эксплуатации.

Условия успешного подключения

Для подключения внешнего источника аудиосигнала к входу AUX требуется стандартный 3,5-миллиметровый клинковый разъём. Если у внешнего источника аудиосигнала нет такого разъёма, необходимо использовать переходник (например, внешний источник с USB).

- Возможно подключение только USB-приборов со спецификацией 2.0.
- Таблица размещения файлов (FAT) подключённого прибора должна быть версии FAT16 (< 2 gb) или fat32 (> 2 GB).
- При воспроизведении записи с жёсткого диска очень большого объёма может появиться задержка, вызванная считыванием файловой структуры.
- При воспроизведении записи из очень разветвлённого дерева каталогов может появиться задержка, вызванная считыванием файловой структуры.
- Желательно, чтобы дерево каталогов у подключённого прибора имело не более восьми уровней. В одном каталоге должно быть не более 1000 файлов.
- Запрещается использовать для подключения прибора удлинительные USB-кабели и USB-хабы.

Переходники

Переходники для подключения USB-устройств, устройств с выходом Mini-USB и iPod можно приобрести из ассортимента оригинальных принадлежностей SKODA.

Регулировка громкости внешнего аудиоисточника

Громкость внешнего аудиоисточника можно изменять с помощью регулятора громкости устройства [1](#) » илл. 1 на стр. 3.

В зависимости от того, какой аудиоисточник подключён, его выходную громкость можно варьировать.

Кроме того, можно регулировать входную чувствительность внешнего источника звука для адаптации его громкости воспроизведения к громкости других аудиоисточников и предупреждения искажений » стр. 4, *Настройка специальных функций*.



ВНИМАНИЕ

- Категорически запрещается класть внешние источники на переднюю панель, потому что при резком манёвре они могут быть отброшены в сторону салона и травмировать сидящих в автомобиле людей.
- Категорически запрещается класть внешние источники рядом с подушками безопасности, потому что при срабатывании подушек безопасности они могут быть с силой отброшены в сторону салона и травмировать сидящих в автомобиле людей.
- Во время движения запрещается держать внешние источники в руках или на коленях, потому что при резком манёвре они могут быть отброшены в сторону салона и травмировать сидящих в автомобиле людей.
- Кабель подключения внешнего источника всегда располагайте так, чтобы он не мешался при движении.



ОСТОРОЖНО

Вход AUX разрешается использовать только для подключения аудиоустройств!



Примечание

- Об управлении внешним источником см. в прилагаемом к нему руководстве по эксплуатации.
- В случае подключения к гнезду AUX внешнего аудиоустройства с переходником для подсоединения к внешнему источнику питания не исключено появление помех. Это зависит от качества используемого переходника.

Мультимедийный вход AUX

Вход AUX для внешних аудиоисточников находится на устройстве [12](#).

➤ Вход AUX активируется последовательным нажатием на клавиши **MEDIA** и **AUX**.

После подключения внешнего источника воспроизведение начнётся автоматически.

Подключённые к входу AUX внешние аудиоисточники **не поддаются** управлению через устройство. ■

ŠKODA AUTO a.s. постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о внешнем виде автомобиля, мощности, габаритах, массе, стандартах и функциях автомобиля приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторое оснащение, возможно, будет устанавливаться позднее или только для определённых рынков (подробности можно узнать на дилерских предприятиях ŠKODA). Данные, рисунки и описания настоящего руководства не могут служить основанием для предъявления каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA AUTO a.s. запрещены.

Все авторские права принадлежат ŠKODA AUTO a.s.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издатель: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

www.skoda-auto.com

Funky

Головное устройство rusky 11.2013

S00.5615.04.75

1ST 012 775 CF